

swing voter → **μετακινούμενος ψηφοφόρος**

to swing: αιωρούμαι, κινούμαι & *voter*: ψηφοφόρος

«Στην πραγματικότητα, οι δαπάνες με στόχο ιδιαίτερα κομμάτια του εκλογικού σώματος, ιδίως τα πιο “μετακινούμενα” πολιτικά (swing voters), είτε σε γεωγραφικό είτε σε επίπεδο κοινωνικών τάξεων, αποτελούσαν ανέκαθεν στόχο των αιρετών πολιτικών αξιωματούχων», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ (Οικονομία)*, 14-5-06, σελ. 6.

tailor made → **στα μέτρα κάποιου**

tailor: ράφτης & *made*: κατασκευασμένος

«Βιβλία κομμένα και ραμμένα στα μέτρα σας (tailor made). Αυτή είναι η νέα δραστηριότητα των εκδόσεων Παπαδόπουλος: υλοποιούν επιθυμίες εταιρειών που εκδίδουν κάτι με την επωνυμία τους», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 17-6-07, σελ. 6. 66.

test events → **δοκιμαστικές διοργανώσεις**

test: δοκιμή, εξέταση & *event*: γεγονός, συμβάν

«...την προμήθεια πλαστικών σκαφών με μηχανές για το άθλημα της κωπηλασίας για τις ανάγκες των δοκιμαστικών διοργανώσεων (test events) Ολυμπιακών Αγώνων 2004», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 5-9-04, σελ. Β10.

think tank → **δεξαμενή ιδεών**

to think: σκέφτομαι & *tank*: δεξαμενή

«“Οι Γερμανοί έχουν αρχίσει να εκνευρίζονται με το γαλλικό στυλ”, σχολιάζει η Ντανιέλα Σβάρτσερ, από το θινκ τανκ “Stiftung, Wissenschaft und Politik”», *ΤΑ ΝΕΑ*, 11/12-8-07, σελ. 58.

«Στις πρώτες του δηλώσεις ανέφερε ότι είναι τρομοκρατημένος με την προοπτική της νέας του δουλειάς –από την οποία θα

κερδίζει 300.000 στερλίνες το χρόνο– και τόνισε ότι μέριμνά του θα είναι να παραμείνει η CBI η κύρια φωνή των εργοδοτών και όχι ένα think tank για τους επιχειρηματίες», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 2-4-06, σελ. Β13.

«Τους τελευταίους μήνες δεν κατέχει κάποιο αξίωμα και ασχολείται με το think tank Notre Europe (Η Ευρώπη μας) του οποίου είναι πρόεδρος», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 22-5-05, σελ. Β18.

top (top ten) → **κορυφαίος, -α, -ο (τα κορυφαία 10)**

top: κορυφή, κορυφαίος & *ten*: δέκα

«Οι τέσσερις τοπ σκόρερ», (τίτλος) *ΤΟ ΒΗΜΑ* (*ΒΗΜΑ-Σπορ*), 6-5-00, σελ. 29 (Γ11).

«Οι σύγχρονοι γλωσσολόγοι θα μπορούσαν να το κατατάξουν στο top ten των πολυχρησιμοποιημένων λέξεων που κολλάνε σαν πασπαρτού δίπλα σε σχεδόν όλα τα ουσιαστικά. Οι οδηγοί για τη διασκέδαση στην πόλη με χαρά και προθυμία μας πληροφορούν για μπαρ με mainstream μουσική και κλαμπ με mainstream κόσμος. Η μέση οδός υπήρξε πάντα η ασφαλέστερη και ίσως η πιο αποδοτική», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ*, 11-2-00, σελ. 32.

«Τα top 15 των μετοχών», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 17-10-99, σελ. 2 (Δ2).

trafficking → **εμπορία ανθρώπων**

to traffic (in): διακινώ (παράνομα)

«Νομοθετικά, η Ελλάδα έχει επικυρώσει τη Διεθνή Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού (ν. 2101/1992) για τον ορισμό της παιδικής εργασίας,... περιλαμβάνει άρθρο για την προστασία των εργαζόμενων ανηλίκων στον ν. 3144/2003 περί κοινωνικού διαλόγου για την προώθηση της απασχόλησης και την κοινωνική προστασία, έχει συμπεριλάβει αναφορά για τα ανήλικα θύματα της εμπορίας ανθρώπων (trafficking) στον σχετικό ν. 3064/2002», *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ*, 10-6-07.

«Δυστυχώς κανένας διεθνής οργανισμός δεν είναι σε θέση